

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

### Gratulation

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich zum Geburtstag:  
**Maria Böhi-Mayer**, geb. 4. Februar 1935 (86 Jahre)  
**Brigitte Zwicky-Kohler**, geb. 5. Februar 1939 (82 Jahre)  
**Rosa Morf-Salzmann**, geb. 8. Februar 1937 (84 Jahre)  
**Margot Hertrich-Sieger**, geb. 10. Februar 1941 (80 Jahre)  
**Alfred Bosshard**, geb. 11. Februar 1934 (87 Jahre)  
**Ursula Ammann-Strasser**, geb. 15. Februar 1938 (83 Jahre)  
**Vivian Lang-Strehler**, geb. 16. Februar 1925 (96 Jahre)

### Bauverwaltung Öffentliche Auflagen

**Bauverwaltung:** Öffentliche Auflagen  
**Bauherr:** Immo Kappeler AG

### Bauvorhaben:

Neubau Einstellhalle (freistehend), Parzelle Nr. 512, Frauenfelderstr. 84  
**Öffentliche Auflage:** 29. Januar – 17. Februar

### Sirenentest 2021

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz hat aufgrund der Covid-19 Situation entschieden, dass der Sirenentest vom Mittwoch, 3. Februar 2021, ab 13.30 Uhr wie folgt stattfindet:  
1. Um 13.30 Uhr werden alle Sirenen von der Kantonalen Notrufzentrale zentral ausgelöst (1 Minute allgemeiner Alarm, 4 Minuten Pause, 1 Minute allgemeiner Alarm).  
2. Auf die akustische Prüfung und Handauslösung der stationären Sirenen vor Ort wird verzichtet.  
3. Auf den Test der mobilen Sirenen und Prüfung der Alarmierungsrouten wird verzichtet.



### Anlaufstelle für Altersfragen und Nachbarschaftshilfe

**Liebe Seniorinnen, liebe Senioren**  
Am 1. Januar 2021 habe ich von meiner Vorgängerin, Susanne Hugentobler, die Anlaufstelle für Altersfragen und Nachbarschaftshilfe übernommen. Gleichzeitig bin ich die Ortsvertretung der Pro Senectute Thurgau, dadurch können Synergien geschaffen und genutzt werden. Ich freue mich darauf, unkompliziert und unbürokratisch Fragen zum Thema Alter und Nachbarschaftshilfe zu beantworten und ihre Anliegen entgegen zu nehmen. Bei Bedarf werden Fachpersonen hinzugezogen oder die entsprechenden Stellen vermittelt. Gerne helfe ich Ihnen auch beim Vermitteln von Menschen, die für Sie einkaufen etc. Jede Frage, jedes Anliegen ist willkommen.

Bitte melden Sie sich bei:  
Monika Akeret, Tel. 077 522 1493 oder [altersfragen@matzingen.ch](mailto:altersfragen@matzingen.ch)

GEMEINDE matzingen

**Anlaufstelle für Altersfragen und Nachbarschaftshilfe**

Telefon 077 522 14 93

### Personelles

Am 21. und 22. Januar haben wir zwei langjährige Mitarbeitende verabschiedet.

Sandra Kleindl wirkte seit 2009, Peter Ammann seit 2001 für die Gemeinde Matzingen.

Sandra Kleindl arbeitete zuerst als Leiterin der Einwohnerkontrolle, seit 2016 als Gemeindegemeinschaftsleiterin auf der Verwaltung.

Sie bleibt uns allen als engagierte und motivierte Kollegin in Erinnerung. Sie war stets aufgestellt, was auch für die Bevölkerung am Schalter oder am Telefon spürbar war und intern immer bereit, die Kolleginnen und Kollegen und den Gemeinderat zu unterstützen. Ihre Fachkenntnisse und ihre Aufmerksamkeit verbanden sich zu einer kompetenten, belastbaren Persönlichkeit. Mit Ihrem Wissen konnte sie verschiedene Verwaltungsbereiche beraten und unterstützen, mit ihrer Herzlichkeit hat sie viel zum guten Geist in unserem Team beigetragen.

Peter Ammann leitete beinahe zwanzig Jahre lang unser Bauamt mit grosser Umsicht. Sein fundiertes Fachwissen erstreckte sich über alle Bereiche eines Gemeindebauamtes: Hochbau, Tiefbau, das Zusammenwirken mit dem Werkhof und den Werkbetrieben. Die Zusammenarbeit mit den internen und externen Partnern, mit den Kunden und verschiedenen Anspruchsgruppen hat ihn motiviert und sichtlich Freude bereitet. Er war teamfähig und immer zur Stelle, wenn irgendwo Not am Mann

war. Beratungskompetenz, Vertrauenswürdigkeit und Einsatzfreude machten ihn zu einem wertvollen Mitarbeiter.

Wir danken den beiden Persönlichkeiten ganz herzlich für ihr grosses, langjähriges, motiviertes Engagement für die Gemeinde Matzingen.

Für Ihre berufliche Zukunft – Sandra Kleindl in Aadorf, Peter Ammann in Warth-Weiningen – wünschen wir ihnen alles Gute und sind überzeugt, dass sie beide sich an ihren neuen Arbeitsorten schnell heimisch fühlen werden.

Leider konnten wir coronabedingt keine festliche Verabschiedung organisieren und haben die beiden mit einem Präsent im kleinen Kreis ziehen lassen, in der Gewissheit, dass man sich an diesem oder jenem Anlass – wenn das dann wieder möglich sein wird – begegnen wird und auch dann noch angestossen werden kann.

Die Nachfolge der beiden verdienten Mitarbeitenden ist geregelt. Frau Sara Carracedo aus Winterthur, die neue Gemeindegemeinschaftsleiterin und Herr Christoph Fey aus Otterberg, der neue Leiter Bauamt, werden am 1. März ihre definitive Tätigkeit bei uns aufnehmen. Beide haben schon Matzinger Verwaltungsluft geschnuppert, beide sind motiviert und freuen sich auf die Arbeit bei uns. Wir heissen sie auch auf diesem Weg herzlich willkommen und warten ungeduldig auf die Verstärkung durch die «Neuen».

Mitarbeitende der Verwaltung und Gemeinderat Matzingen

| Evangelische Kirchgemeinde Matzingen   |                            |   |
|--|----------------------------|---|
| Do, 4.2.   | 07.00–07.30                | Ökumenisches Morgengebet, Kirchgemeindezentrum  |
| So, 7.2.   | 10.00–11.00                | Gottesdienst mit Pfarrerin Isabel Stuhlmann, Dussnang & Bichelsee-Balterswil (Kapitelskanzeltausch) |
| Di, 9.2.   | 19.30–21.30                | Lordstreff (Livestream)   |
| Do, 11.2.  | 17.45–19.15                | Konfirmanden-Unterricht   |
| Fr, 12.2.  | 18.00–18.45<br>19.00–21.30 | KiJu-Games<br>Teensclub   |
| So, 14.2.  | 10.00–11.00<br>10.00–11.00 | Gottesdienst mit Pfarrerin Janine Haller<br>Chinderchile  |
| Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf <a href="http://evang-matzingen.ch">evang-matzingen.ch</a> |                            |   |



### Leserbrief

#### Dank an Bauverwalter Peter Ammann

Im Geschehen um die «Kündigungswelle» auf der Gemeindeverwaltung Matzingen im vergangenen Herbst, ist wahrscheinlich die Mitteilung der Kündigung von Peter Ammann, Bauverwalter, per 31. Januar, untergegangen. Seit 20 Jahren führte Peter Ammann die Bauverwaltung mit viel Engagement und Hilfsbereitschaft. Ja, man kann sagen, dass er in «seinem Amt» pflichtbewusst gewirkt und seinen Stempel aufgedrückt hat. Bauverwalter sein ist eine nicht einfache Verwaltungsverantwortung. Es gilt die Gesetzmässigkeiten zu vertreten und dennoch lösungsorientiert zu sein. Oft wird das von den «Kunden» nicht so verstanden.

Nebst der ihm übertragenen Hauptaufgabe, war ihm auch eine möglichst direkte Zusammenarbeit mit den selbständigen Werkbetrieben der Dorfgemeinde ein grosses Anliegen. Er gehörte denn auch einige Jahre der Werkkommission als Verbindungsglied zum Gemeinderat und der Bauverwaltung an.

Es gilt darum Peter Ammann für sein Wirken einen grossen Dank auszusprechen und ihm an seinem neuen Wirkungsort, Warth-Weiningen, alles Gute zu wünschen.

Elmar Bissegger,  
alt Gemeindeammann Matzingen

### Ausgabedaten der «Matzinger Post» 2021

|       |                |
|-------|----------------|
| KW 07 | am 17. Februar |
| KW 09 | am 3. März     |
| KW 11 | am 17. März    |
| KW 13 | am 31. März    |
| KW 15 | am 14. April   |
| KW 17 | am 28. April   |
| KW 19 | am 12. Juni    |
| KW 21 | am 26. Mai     |
| KW 23 | am 9. Juni     |
| KW 25 | am 23. Juni    |
| KW 27 | am 7. Juli     |

### Kontaktdaten

Für Bericht- und Inserateannahme stehen wir Ihnen gerne von Montag bis Freitag, 8.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr zur Verfügung.

Frauenfelder Woche  
Zürcherstrasse 180  
8500 Frauenfeld  
Telefon 052 720 88 80  
[info@frauenfelderwoche.ch](mailto:info@frauenfelderwoche.ch)

[www.frauenfelderwoche.ch](http://www.frauenfelderwoche.ch)



### Spitex – Zuhause leben

Die kostenlosen Spitex-Gesundheitsberatungen werden bis auf weiteres ohne Café durchgeführt. Die Einzelberatungen finden unter strengen Hygienemassnahmen und mit einer Kontaktdatenerfassung statt. Bis die Covid-19-Impfung unser Zusammenleben wieder sicherer macht, ist es wichtig, dass Menschen der Risikogruppe ihre Gesundheitsfragen stellen können und regelmässig den Gesundheitszustand überprüfen lassen.

Die nächsten Gesundheitsberatungen finden wie folgt statt:

- 2. Februar, 15.00 bis 16.00 Uhr im GSAT, Schidackerstrasse 1, Thundorf
- 4. Februar, 14.15 bis 15.15 Uhr im Tschannerhaus, Stettfurt
- 5. Februar, 13.30 bis 14.30 Uhr im Spitex-Zentrum, Lauchefeld 31, Matzingen

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit.  
IHR SPITEX-TEAM, TEL. 052 376 15 34